



MODE D'EMPLOI

H | CLASS™ 100Q

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de sécurité essentielles doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :

Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser cette machine à coudre à usage domestique.

## DANGER - POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION :

- Une machine à coudre branchée ne doit jamais être laissée sans surveillance. Débranchez toujours la machine du réseau électrique immédiatement après usage et avant de la nettoyer.
- Débranchez-la toujours avant de changer une ampoule. Remplacez l'ampoule avec le même type à 5 Watts.

## DANGER - POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BRÛLURE, D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE :

- Cette machine à coudre ne doit pas être utilisée par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, mentales et sensorielles réduites ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances nécessaires à moins qu'elles n'aient reçu des instructions spécifiques ou bénéficient de la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité pour utiliser la machine à coudre.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la machine à coudre.
- N'utilisez cette machine à coudre que pour l'usage prévu, comme décrit dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant, conformément à nos indications.
- Ne faites jamais fonctionner la machine à coudre si la prise ou le cordon d'alimentation sont endommagés, si elle ne fonctionne pas correctement ou si elle est tombée par terre, ou a été au contact de l'eau. Retournez la machine au revendeur ou au centre de service technique le plus proche de chez vous pour toute révision, réparation ou réglage mécanique ou électrique.
- Ne faites jamais fonctionner la machine à coudre si le système de ventilation est obstrué. Évitez toute présence de peluche, poussières, chutes de tissus dans la ventilation ou dans la pédale de commande.
- N'approchez pas les doigts des parties mobiles, en particulier au niveau de la zone située autour de l'aiguille de la machine.
- Utilisez toujours la plaque à aiguille appropriée. L'aiguille risque de se casser avec une plaque non adaptée.
- Porter des lunettes de sécurité.
- N'utilisez jamais d'aiguilles courbes.
- Ne tirez pas sur le tissu et ne le poussez pas pendant la couture. Vous éviterez ainsi de désaxer l'aiguille puis de la casser.
- Éteignez la machine (position "0") lors des réglages au niveau de l'aiguille, par exemple : enfilage de l'aiguille, changement d'aiguille, bobinage de la canette, changement de pied presseur, etc.
- Débranchez toujours la machine à coudre pour retirer les couvercles, pour le graissage, ou pour tout autre réglage de service par l'utilisateur, mentionné dans le manuel d'instructions.
- Ne faites jamais tomber ou ne glissez aucun objet dans les ouvertures.
- N'utilisez pas la machine à l'extérieur.
- N'utilisez pas votre machine à proximité de bombes aérosols ou de vaporisateurs ou lorsque de l'oxygène est administré.
- Pour débrancher, commencez toujours par éteindre votre machine (interrupteur en position 0).
- Ne débranchez pas la machine en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la prise, et non le cordon.
- Tenez la prise quand vous enrôlez le cordon dans l'enrouleur. Ne la faites pas "claquer" contre l'enrouleur.
- Le niveau de bruit dans des conditions de fonctionnement normal est de  $\leq 75$  dB(A).

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

# TABLE DES MATIÈRES

## **VUE GÉNÉRALE DE LA MACHINE 3**

Vue générale de la machine.....	3
Accessories.....	4
Pieds-de-biche.....	4
Tableau des points.....	5

## **PRÉPARATIFS DE COUTURE 7**

Déballage.....	7
Ranger la machine après la couture ....	8
Informations sur les prises polarisées .....	8
Changement de pied-de-biche.....	8
Changement de l'aiguille.....	9
Releveur du pied-de-biche.....	9
Sécurité de pied-de-biche relevé .....	9
Aiguilles.....	10
Aiguille universelle .....	10
Aiguille pour tissu extensible.....	10
Aiguille à broder .....	10
Aiguille à denim.....	10
Aiguille lancéolée.....	10
Broches porte-bobine.....	11
Position horizontale.....	11
Position verticale .....	11
Enfilage du fil supérieur.....	12
Enfile-aiguille .....	14
Enfilage d'une aiguille double.....	15
Couper le fil.....	15
Bobinage de la canette à l'aide de la broche porte-bobine verticale.....	16
Placement de la canette dans la machine.....	18
Abaisser les griffes d'entraînement.....	19
Tension de fil d'aiguille .....	19

relevez le fil de canette .....	20
Ajustez la pression du pied-de-biche .....	20

## **FONCTIONNEMENT**

### **DE LA MACHINE 21**

Courseur de régulation de vitesse .....	21
Pédale de commande.....	21
Son de machine.....	21
Boutons de fonction.....	22
Bouton MARCHE/ARRÊT .....	22
Bouton de marche arrière .....	22
Bouton FIX.....	22
Arrêt de l'aiguille en haut / en bas..	23
Longueur de point.....	23
Largeur de point .....	23
Boutons de sélection de motif .....	23
Messages/signaux sonores d'avertissement.....	24
Surcharge du moteur principal.....	24
Position de bobinage de canette ....	24

## **TECHNIQUES DE COUTURE**

### **DE BASE 25**

Couture simple.....	25
Zigzag.....	25
Zigzag trois points.....	25
Couture simple et surfilage.....	26
Guide pour matelassage en ligne droite .....	26
Point satin.....	26
Ourlet invisible.....	27
Coudre une fermeture à glissière .....	28
Mettre en place des fermetures à glissière.....	28
Fermetures à glissière centrales .....	28
Boutonnieres.....	30
Boutonnieres gansées .....	32
Couture d'un bouton.....	32
Couture de points décoratifs.....	33
Quilting.....	34
Assembler un bloc de quilt .....	34
Points de quilting aspect fait main.....	34
Quilting d'appliqué.....	34
Piqué libre - Réglage de la machine .....	35
Pointillés en piqué libre .....	35
Techniques utiles .....	36
Coudre des coins .....	36
Bouton de marche arrière .....	36
Bouton FIX.....	36
Bras libre.....	36

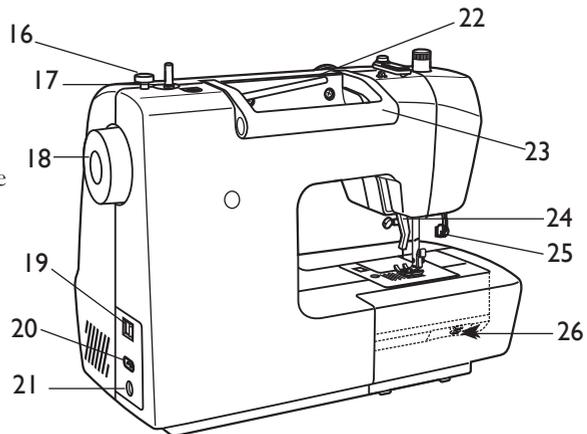
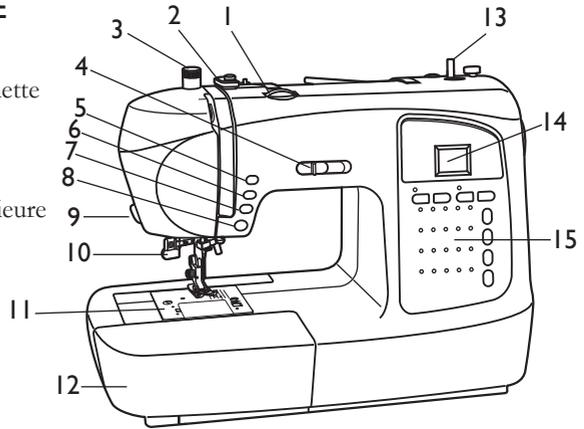
### **ENTRETIEN DE LA MACHINE 37**

Remplacement de l'ampoule.....	37
Nettoyage de la surface.....	37
Nettoyer sous la plaque à aiguille.....	38
Nettoyer sous le compartiment de canette .....	38
Dépannage .....	39

## VUE GÉNÉRALE DE LA MACHINE

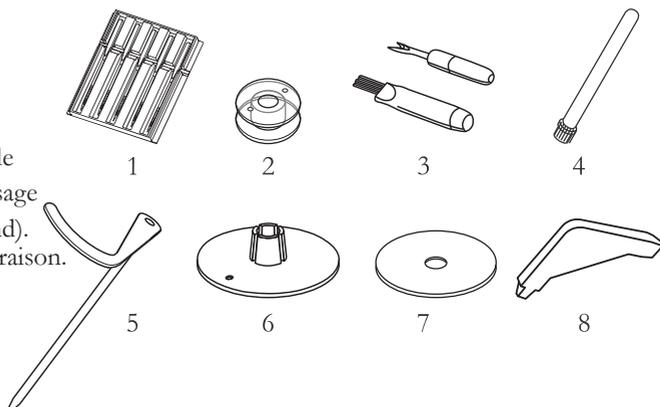
### VUE GÉNÉRALE DE LA MACHINE

1. Bouton de tension du fil
2. Disque de tension du bobineur de canette
3. Réglage pression pied-de-biche
4. Curseur de régulation de vitesse
5. Aiguille en position supérieure / inférieure
6. Bouton FIX
7. Bouton de marche arrière
8. Bouton MARCHE/ARRÊT
9. Coupe-fil
10. Enfile-aiguille intégré
11. Plaque à aiguille
12. Table de couture et coffret-accessoires
13. Axe du bobineur de canette
14. Écran Info
15. Panneau de contrôle
16. Levier du bobineur de canette
17. Trou pour broche porte-bobine repliable
18. Volant à main
19. Interrupteur d'alimentation/d'éclairage
20. Prise du cordon d'alimentation
21. Prise de la pédale
22. Broche porte-bobine horizontale
23. Poignée
24. Releveur de pied-de-biche
25. Levier de boutonnière
26. Levier d'abaissement des griffes d'entraînement (retirer le coffret-accessoires)



## ACCESSORIES

1. Aiguilles INSPIRA™
2. Canettes
3. Découvit / brosse
4. Broche porte-bobine repliable
5. Bordure / Guide de matelassage
6. Capuchon de la bobine (grand).  
Monté sur la machine à la livraison.
7. Rond de feutrine
8. Tournevis
9. Mallette rigide (non illustré)



## PIEDS-DE-BICHE

	<p><b>Pied utilitaire A</b></p> <p>Monté sur la machine à la livraison. Ce pied est principalement utilisé pour la couture en points droits et en points zigzag, avec une longueur de point supérieure à 1.0.</p>
	<p><b>Pied-de-biche B</b></p> <p>Ce pied est utilisé pour la couture de points zigzag courts, d'autres points utilitaires ou décoratifs et des points fantaisie mesurant moins de 1 mm de longueur. Le tunnel situé sous le pied est conçu pour passer en douceur au-dessus des points.</p>
	<p><b>Pied pour ourlet invisible D</b></p> <p>Ce pied s'utilise pour les points d'ourlet invisibles. Le bord intérieur de ce pied guide le tissu. La base du pied est conçue pour suivre le bord de l'ourlet.</p>
	<p><b>Pied pour fermeture à glissière E</b></p> <p>Ce pied peut être installé soit à droite, soit à gauche de l'aiguille. Ceci facilite la couture à proximité des deux côtés des griffes de la fermeture à glissière. Déplacez la position de l'aiguille à droite ou à gauche pour coudre plus près des dents de la fermeture à glissière ou pour couvrir des cordonnets.</p>
	<p><b>Pied pour patchwork 1/4"</b></p> <p>Ce pied s'utilise pour assembler des carrés de patchwork. Le pied présente des repères de guidage 1/4" (6 mm) et 1/8" (3 mm).</p>
	<p><b>Pied pour boutons à glissière C</b></p> <p>Ce pied possède un espace à l'arrière pour régler la taille des boutons. La machine pique une boutonnière adaptée à cette taille de bouton.</p>

## TABLEAU DES POINTS

Vous trouverez dans les pages suivantes des informations au sujet des points inclus dans votre machine à coudre. À côté de chaque point, vous trouverez des informations sur le numéro de point et les valeurs prédéfinies (par défaut) de largeur et de longueur de point. Le réglage de tension du fil et le pied-de-biche recommandés pour chaque point sont également donnés.

Pour savoir comment ajuster la longueur et la largeur de point, veuillez vous reporter au chapitre 3.

POINT	No.	LONGEUR (mm)		LARGEUR (mm)		TENSION DU FIL	PIED-DE- BICHE
		<i>Défaut</i>	<i>Min-Max</i>	<i>Défaut</i>	<i>Min-Max</i>		
	01	2.5	0.5-4.5	Centre	0-7	3-5	A
	02	4	0.75-9	3	0-7	3-5	B
	03	9	1-12	5	0-7	3-5	A
	04	10	5-15	5	1.5-7	3-5	B
	05	15	7.5-22.0	3	0.5-6	3-5	D
	06	0.5	0.3-1	5	2.5-7	2-4	C
	07	0.5	0.3-1	7	5.5-7	2-4	C
	08	5.5	2-6.5	Centre	0-7	7	P
	09	2	1-4.5	2	1-7	3-5	A

POINT	No.	LONGEUR (mm)		LARGEUR (mm)		TENSION DU FIL	PIED-DE- BICHE
		<i>Défaut</i>	<i>Min-Max</i>	<i>Défaut</i>	<i>Min-Max</i>		
	10	0.75	0.75-3	4	0.5-7	2-4	B
	11	17	10-21	7	0-7	3-5	B
	12	7.5	4-9	4	1.5-7	3-5	B
	13	9	4-9	7	2-7	3-5	B
	14	3.5	2-6	7	3-7	3-5	B
	15	7.5	4-10	7	4-7	3-5	B
	16	14	9-14	7	4-7	3-5	B
	17	7.5	5-10	7	5-7	3-5	B
	18	5	3-5	7	4-7	3-5	B
	19	14	10-21	7	4-7	3-5	B
	20	12	8-12	7	4-7	3-5	B

## PRÉPARATIFS DE COUTURE

## DÉBALLAGE

Placez la machine sur une surface plane et stable, retirez l'emballage et soulevez le capot. La machine est livrée avec un sachet d'accessoires, un câble électrique, un cordon de pédale de commande et une mallette de transport rigide. Essuyez la machine, en particulier autour de l'aiguille et de la plaque à aiguille, afin d'ôter d'éventuelles traces d'huile avant de coudre.

## BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

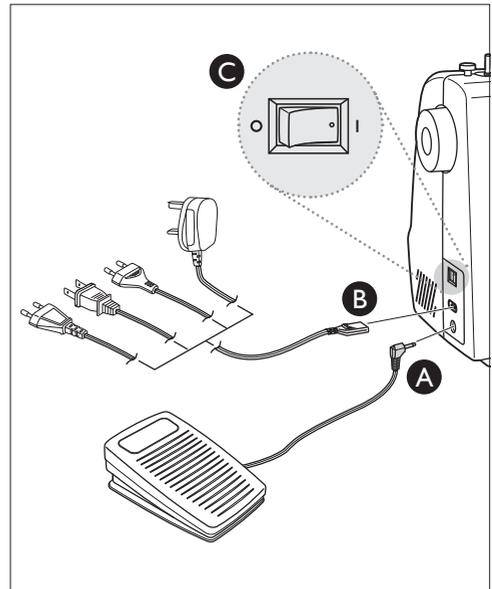
Parmi les accessoires, vous trouverez le cordon d'alimentation et la pédale de commande.

*Remarque : Avant de brancher la machine, vérifiez que la tension et la fréquence indiquées sur la machine sont conformes à votre source d'alimentation électrique.*

Pour cette machine à coudre, le modèle de pédale de commande C-9000 fabriqué par CHIEN-HUNG TAIWAN., LTD doit être utilisé.

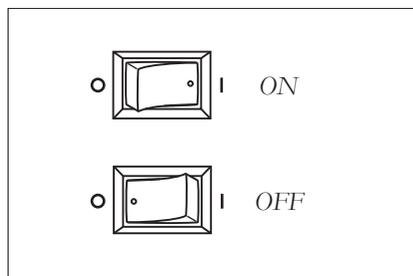
1. Branchez le cordon de la pédale de commande dans la prise inférieure en bas à droite de la machine (A).
2. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise supérieure en bas à droite de la machine (B).
3. Pour allumer la machine et l'éclairage, mettez l'interrupteur électrique en position ON (C).

*Remarque : Veillez toujours à ce que la machine soit débranchée du secteur et que l'interrupteur principal soit sur « O » lorsque la machine n'est pas utilisée et avant d'insérer ou de retirer des éléments.*



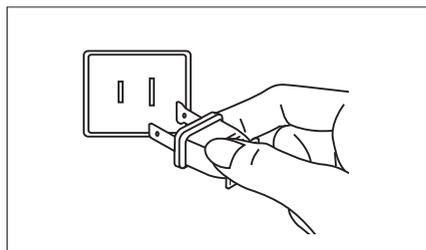
## RANGER LA MACHINE APRÈS LA COUTURE

1. Appuyez sur l'interrupteur pour le passer sur OFF (O).
2. Débranchez le cordon de la prise murale (3), puis de la machine (2).
3. Débranchez le cordon de la pédale de la machine (1).
4. Placez tous les accessoires dans le coffret à accessoires. Faites glisser le coffret sur la machine autour du bras libre.



## Informations sur les prises polarisées (Pour les USA et le Canada)

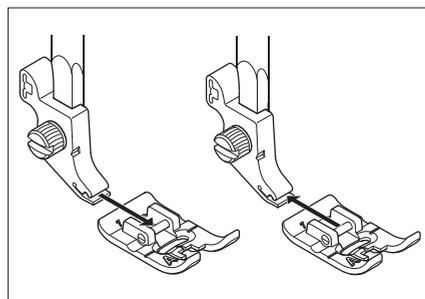
Cet appareil possède une prise polarisée (une fiche plus large que l'autre) pour réduire le risque d'électrocution. Ces fiches ne peuvent se brancher dans une prise polarisée que d'une seule manière. Si les fiches ne rentrent pas totalement dans la prise, retournez-les. Si elles ne rentrent toujours pas, veuillez contacter un électricien qualifié. N'essayez en aucun cas de modifier les fiches.



## CHANGEMENT DE PIED-DE-BICHE

 *Éteignez l'interrupteur principal*

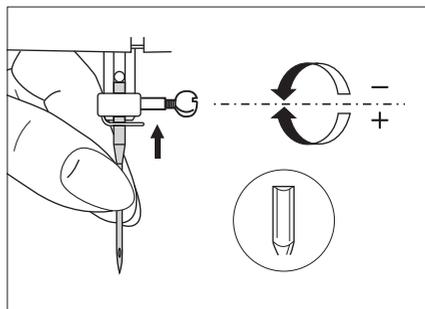
Assurez-vous que l'aiguille est dans sa position la plus haute. Tirez le pied-de-biche vers vous. Alignez le croisillon sur le pied, avec le creux dans le support du pied-de-biche. Appuyez vers l'arrière jusqu'à ce que le pied s'enclenche en place.



## CHANGEMENT DE L'AIGUILLE

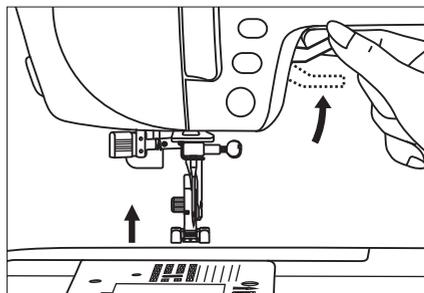
 *Éteignez l'interrupteur principal*

1. Desserrez la vis de la pince d'aiguille à l'aide du tournevis.
2. Retirez l'aiguille.
3. Insérez la nouvelle aiguille et poussez-la vers le haut, le côté plat vers l'arrière, jusqu'à ce qu'elle ne puisse pas aller plus haut.
4. Utilisez le tournevis pour resserrer la vis.



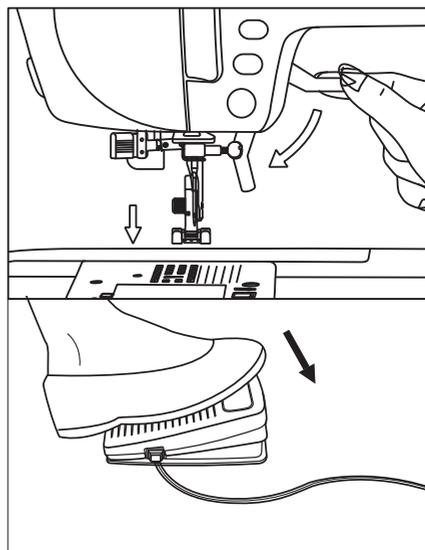
## RELEVEUR DU PIED-DE-BICHE

Le pied-de-biche est relevé ou abaissé à l'aide du levier du pied-de-biche. Lorsque vous cousez du tissu épais ou plusieurs couches de tissu, le pied-de-biche peut être relevé pour un positionnement plus facile du tissu sous le pied.



## SÉCURITÉ DE PIED-DE-BICHE RELEVÉ

Si vous appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT, sur le bouton de marche arrière ou sur la pédale alors que le pied-de-biche se trouve dans sa position la plus haute, la machine à coudre ne pourra pas coudre. Trois signaux d'avertissement vous informeront d'abaisser le pied-de-biche pour commencer à coudre.



## AIGUILLES

L'aiguille de la machine à coudre joue un rôle important pour la réussite de votre couture. Pour vous assurer de disposer d'une aiguille de qualité, nous vous recommandons d'utiliser des aiguilles INSPIRA™ du système 130/705H. Vous trouverez ci-dessous une description des aiguilles les plus souvent utilisées pour la couture sur des tissus tissés et extensibles.

### Aiguille universelle (A)

Les aiguilles universelles ont une pointe légèrement arrondie et existent dans de nombreuses tailles. Pour la couture générale dans la plupart des types et épaisseurs de tissus.

### Aiguille pour tissu extensible (B)

Les aiguilles pour tissu extensible ont une tige spéciale pour éviter de sauter des points lorsque le tissu ondule légèrement. Pour le tricot, les tenues de bain, le polaire, les daims et cuirs synthétiques. Marquées d'une bande jaune.

### Aiguille à broder (C)

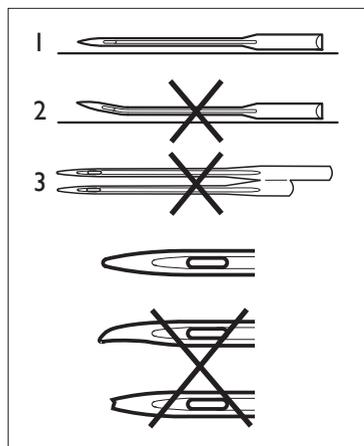
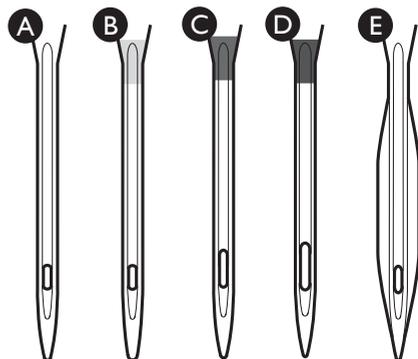
Les aiguilles à broder ont une tige spéciale, une pointe légèrement arrondie et un chas un peu plus grand pour éviter d'endommager le fil et les tissus. À utiliser avec des fils métalliques et autres fils spéciaux pour la broderie et la couture décorative. Marquées par une bande rouge.

### Aiguille à denim (D)

Les aiguilles à denim ont une pointe effilée pour bien pénétrer dans les tissus tissés serrés sans tordre l'aiguille. Pour la grosse toile, le denim, les micro-fibres. Marquées d'une bande bleue.

### Aiguille lancéolée (E)

L'aiguille lancéolée comporte de grandes ailes sur les côtés pour percer des trous dans le tissu lors de la couture d'entredeux ou d'autres points d'ourlet sur des tissus en fibres naturelles.



*Remarque : changez souvent l'aiguille. Utilisez toujours une aiguille droite avec une pointe effilée (1). Une aiguille endommagée (2) peut provoquer des points sautés et une rupture de l'aiguille ou du fil. Une aiguille défectueuse peut également endommager la plaque à aiguille.*

*N'utilisez pas d'aiguilles doubles asymétriques (3) car elles pourraient endommager votre machine à coudre.*

## BROCHES PORTE-BOBINE

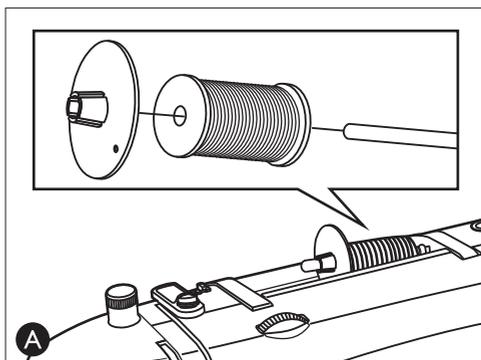
Votre machine à coudre est équipée de deux broches porte-bobine, une broche principale et une broche repliable. La broche porte-bobine principale horizontale (A) est utilisée pour coudre avec des fils normaux. La broche porte-bobine repliable verticale (B) peut être utilisée pour les grandes bobines de fil ou les fils spéciaux. Utilisez également la broche porte-bobine verticale pour bobiner la canette.

### Position horizontale

Placez la bobine de fil sur la broche porte-bobine et insérez le grand porte-bobine. Veillez à ce que le porte-bobine soit légèrement plus grand que la bobine de fil. Assurez-vous également que la bobine tourne.

Le porte-bobine doit être poussé fermement contre la bobine.

Il ne doit pas y avoir d'espace entre le capuchon de bobine et la bobine de fil pour que les fils puissent se dérouler librement.



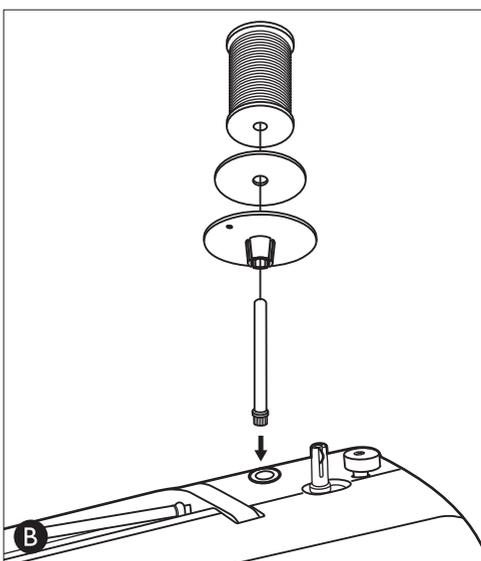
### Position verticale

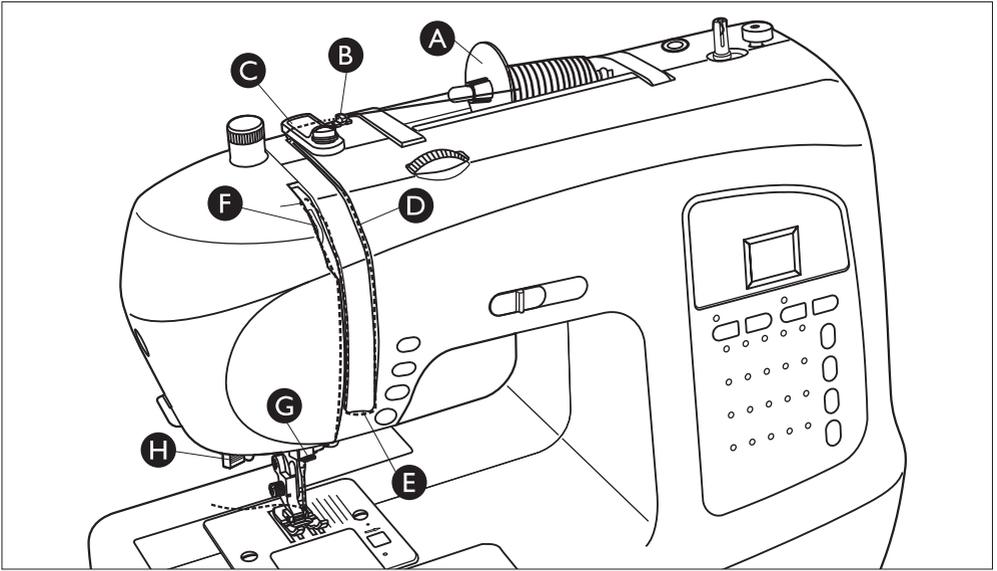
La broche porte-bobine verticale s'emploie si vous piquez avec une aiguille double. Elle peut également être utilisée pour coudre avec des fils spéciaux.

Placez la broche porte-bobine verticale repliable dans l'orifice prévu pour la broche porte-bobine verticale, comme indiqué. Faites glisser le grand capuchon de bobine et placez un rond de feutrine sous la bobine de fil. Ceci sert à empêcher le fil de se dérouler trop vite.

Ne placez pas de capuchon de bobine au-dessus de la bobine car cela empêche la bobine de tourner.

*Remarque : Lorsque la broche porte-bobine est utilisée en position verticale, la tension du fil peut nécessiter un réglage.*





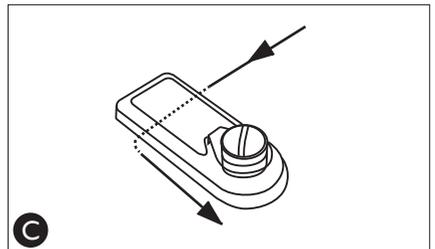
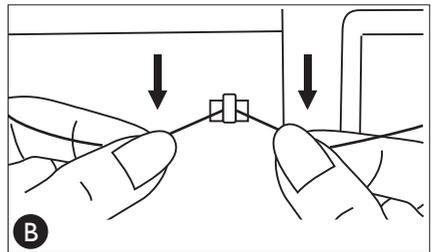
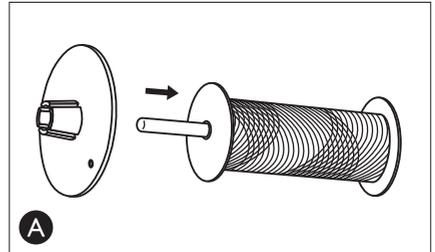
## ENFILAGE DU FIL SUPÉRIEUR

Assurez-vous que le pied-de-biche est relevé et que l'aiguille est dans sa position la plus haute. Il est important d'enfiler correctement pour minimiser différents problèmes de couture.

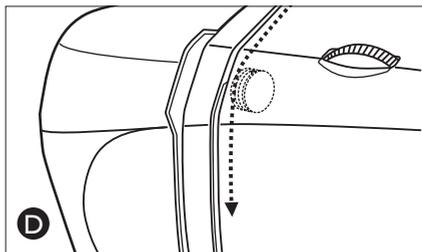


*Éteignez l'interrupteur principal.*

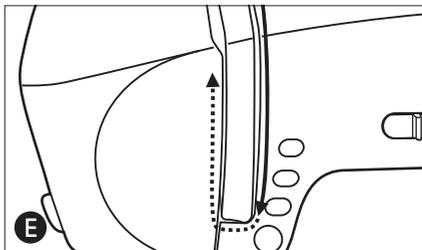
1. Relevez légèrement la broche porte-bobine. Placez le fil sur la broche porte-bobine. Placez le grand porte-bobine sur la broche porte-bobine (A).
2. En maintenant le fil des deux mains, insérez-le dans le guide (B) par l'arrière, puis tirez-le vers vous pour l'enclencher.
3. Passez le fil sous le deuxième guide-fil (C).



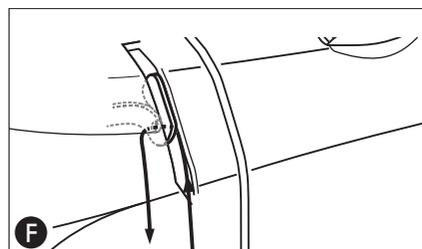
4. Amenez le fil vers le bas entre les disques de tension du fil (D).



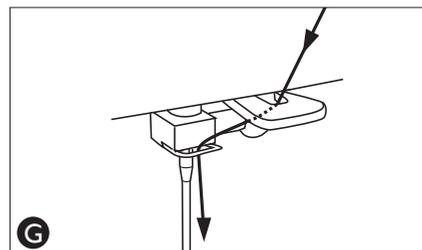
5. Continuez à enfiler le fil autour du support du ressort d'arrêt (E).



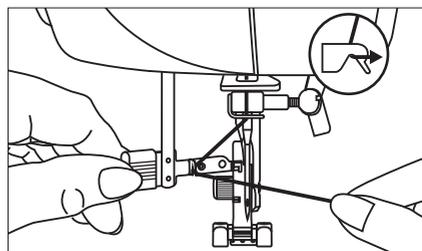
6. Faites passer le fil de la droite vers la gauche à travers l'encoche située sur le releveur de fil (F), puis à nouveau vers le bas.



7. Faites descendre le fil et insérez-le par la droite à travers le guide-fil et la boucle métallique (G).



8. Utilisez l'enfile-aiguille (H) pour enfiler l'aiguille (voir les instructions de l'enfile-aiguille à la page suivante). Placez le fil sous le pied-de-biche.



## Enfile-aiguille

L'aiguille doit être dans sa position la plus haute pour pouvoir utiliser l'enfile-aiguille intégré. Nous vous recommandons également d'abaisser le pied-de-biche.

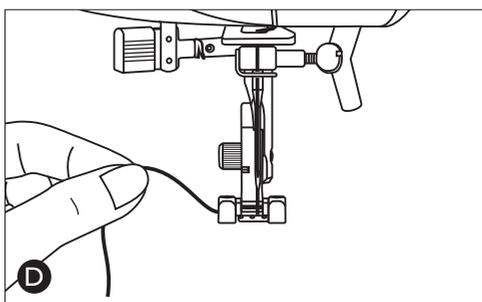
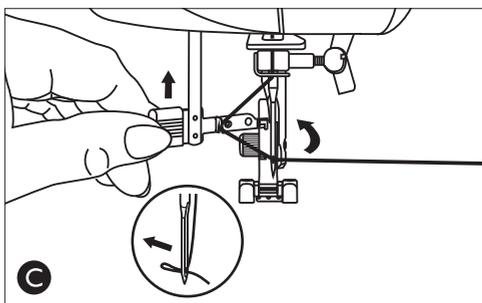
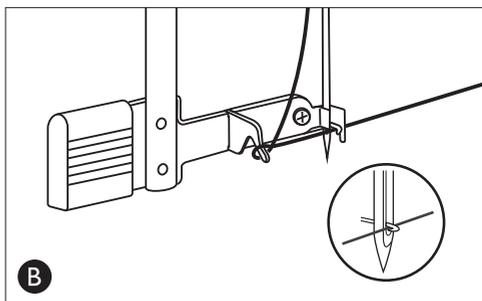
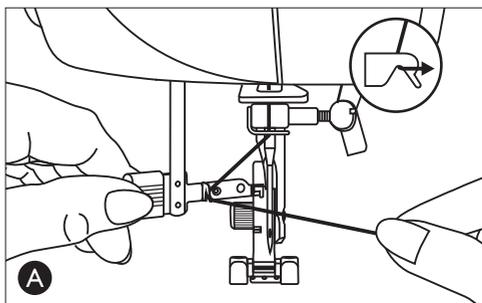


Éteignez l'interrupteur principal.

1. Utilisez la poignée pour abaisser l'enfile-aiguille, en attrapant le fil sous le guide (A).
2. Poussez pour amener l'enfile-aiguille complètement vers le bas jusqu'à ce que les brides métalliques touchent l'aiguille. Amenez le fil sous le crochet, comme indiqué (B).
3. Laissez l'enfile-aiguille basculer doucement vers l'arrière. Le crochet tire le fil à travers le chas de l'aiguille et forme une boucle derrière l'aiguille. Tirez la boucle du fil vers l'extérieur derrière l'aiguille.
4. Tirez la boucle du fil vers l'extérieur derrière l'aiguille. Placez le fil sous le pied-de-biche (D).

*Note : L'enfile-aiguille est conçu pour être utilisé avec des aiguilles de taille 70 à 120. Vous ne pouvez pas utiliser l'enfile-aiguille pour les aiguilles de taille 60 ou moins, ni avec l'aiguille lancéolée ou l'aiguille double. Certains accessoires en option exigent un enfilage manuel de l'aiguille.*

*Lorsque vous enfillez l'aiguille manuellement, assurez-vous que l'aiguille est enfilée de l'avant vers l'arrière.*



## ENFILAGE D'UNE AIGUILLE

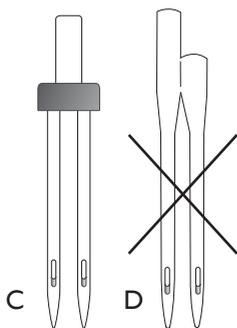
### DOUBLE

 *Éteignez l'interrupteur principal*

1. Insérez une aiguille double.
2. Enfilez la machine comme indiqué au chapitre « Enfilage du fil supérieur » (page 12) et enflez l'aiguille de gauche.
3. Placez la broche porte-bobine verticale repliable dans son orifice et placez le grand porte-bobine dessus. Utilisez une bobine de fil ou bobinez une canette avec le fil que vous allez utiliser comme second fil supérieur. Enfilez la machine comme indiqué précédemment et enflez l'aiguille de droite.

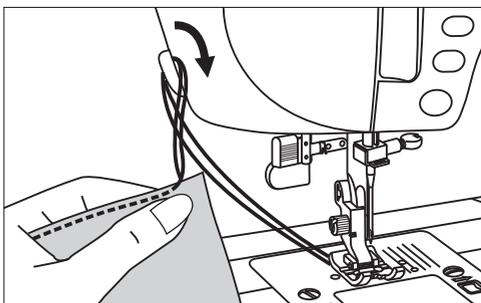
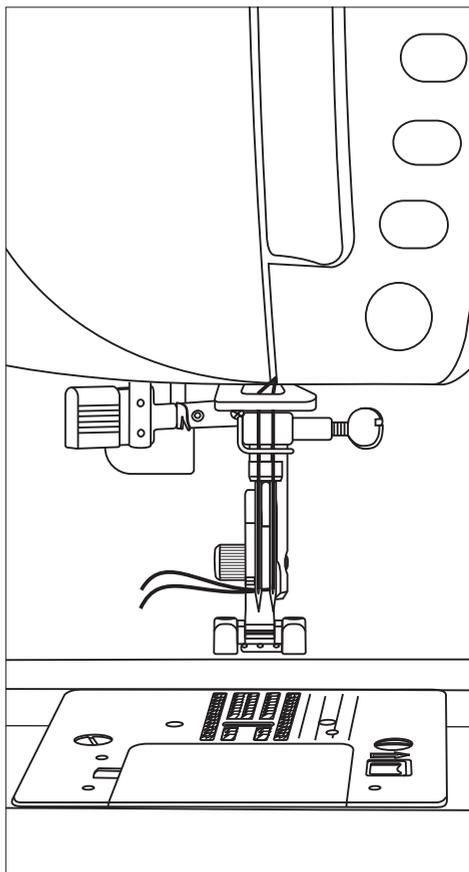
*Remarque : Utilisez uniquement une aiguille double de 1,6 mm et le point d'aiguille double maximum de 5 mm pour cette machine.*

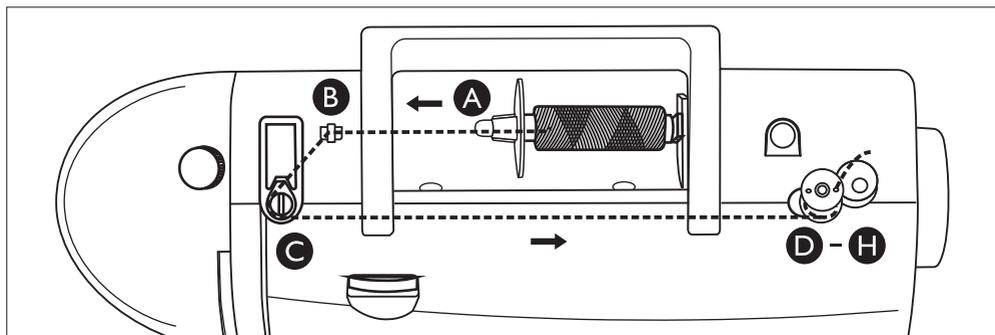
*Note : N'utilisez que des aiguilles doubles symétriques (C). N'utilisez pas d'aiguilles doubles asymétriques (D) car elles pourraient endommager votre machine à coudre.*



### COUPER LE FIL

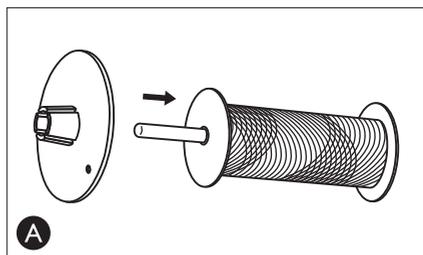
Lorsque vous avez fini de coudre, vous pouvez couper le fil en relevant le pied-de-biche et en tirant les fils à gauche de la machine, puis en les coupant à l'aide du coupe-fil.



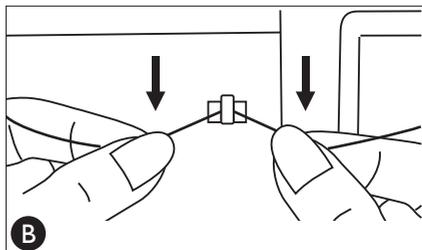


## BOBINAGE DE LA CANETTE

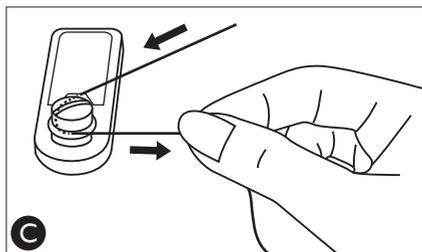
1. Placez le fil et un porte-bobine sur la broche porte-bobine. Pour les bobines de fil plus petites, placez le porte-bobine avec le côté plus petit près du fil ou utilisez le petit porte-bobine (A).



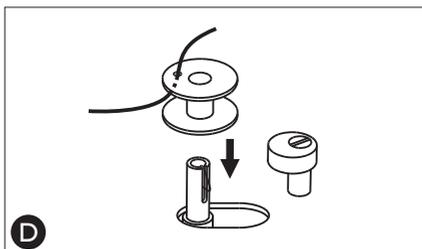
2. Enclenchez le fil dans le guide-fil (B).



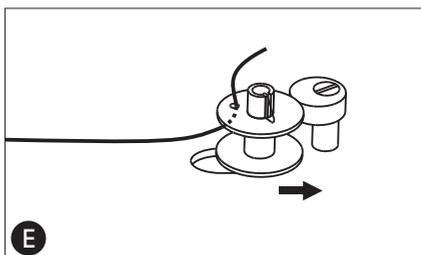
3. Amenez le fil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre autour des disques de tension du bobineur de canette (C).



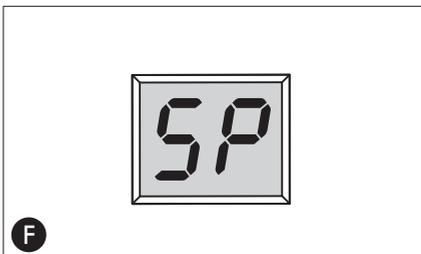
4. Insérez le fil par le point d'enfilage de la canette de l'intérieur vers l'extérieur. Placez la canette sur l'axe du bobineur de canette avec le côté libre du fil en haut (D).



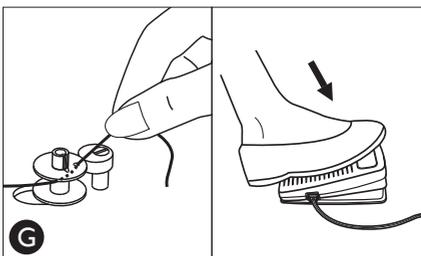
5. Poussez la canette vers la droite. (E).



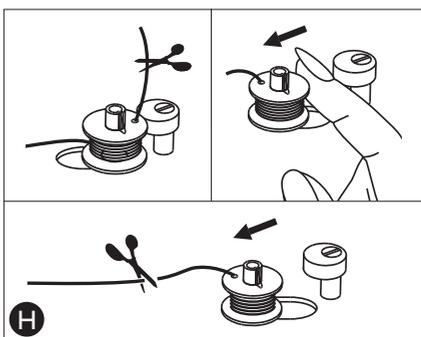
6. Lorsque l'axe du bobineur de canette est poussé vers la droite, l'affichage « SP » (F) clignote sur l'écran Info.



7. Tenez l'extrémité du fil et appuyez sur la pédale (ou appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT) pour démarrer le bobinage de la canette (G).



8. Enroulez quelques tours de fil sur la canette et coupez l'extrémité du fil. Lorsque la canette est pleine, le bobinage s'arrête. Push the bobbin winder spindle to the left and remove the bobbin. Cut off the thread (H).

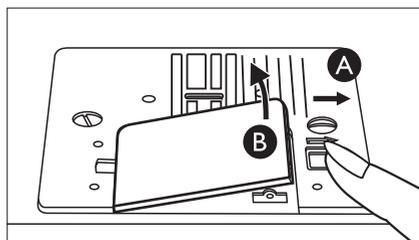


*Remarque : Lorsque l'axe du bobineur de canette est poussé vers la droite, « position de bobinage de canette », la machine ne coud pas et le volant ne tourne pas. Pour commencer à coudre, poussez l'axe du bobineur de canette vers la gauche, « position de couture ».*

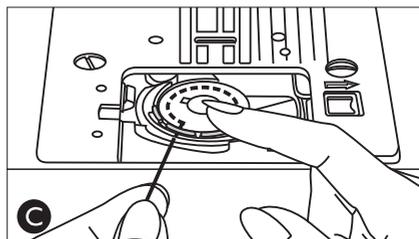
## Placement de la canette dans la machine

 *Éteignez l'interrupteur principal*

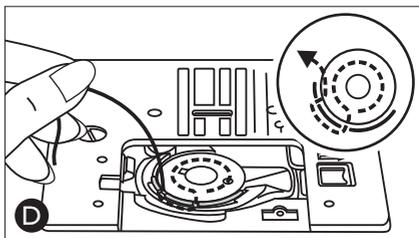
1. Avant d'insérer ou de retirer la canette, assurez-vous que l'aiguille se trouve dans la position la plus haute. Ouvrez le couvercle de la canette en déplaçant le bouton de déverrouillage vers la droite (A). Retirez la plaque de protection (B).



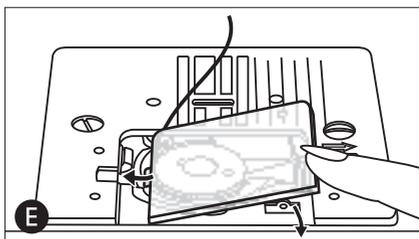
2. Insérez la canette dans le boîtier de canette de façon à ce que le fil se déroule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



3. Tirez le fil à travers la fente, puis vers la gauche et le long de l'intérieur du ressort jusqu'à ce qu'il glisse dans l'encoche. Veillez à ce que le fil ne glisse pas hors de la fente (D).



4. Tirez environ 15 cm (6 pouces) de fil et posez le couvercle de canette (E). Avant de coudre, relevez le fil de canette (voir la page 20).

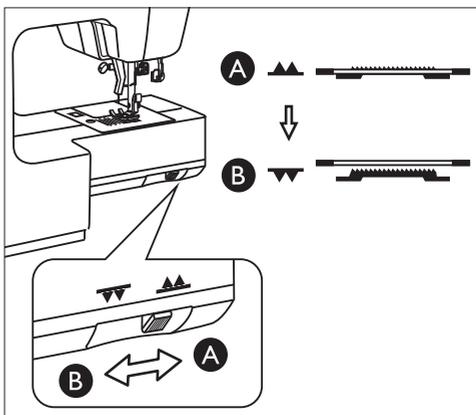


## ABAISSER LES GRIFFES

### D'ENTRAÎNEMENT

Pour abaisser les griffes d'entraînement, il vous faut retirer la boîte à accessoires. Le levier des griffes d'entraînement se situe à l'arrière de la machine, au niveau de la base du bras libre.

Glissez le levier (A) vers la droite pour abaisser les griffes d'entraînement. Pour remonter les griffes d'entraînement, déplacez le levier vers la gauche (B). Les griffes d'entraînement montent lorsque vous commencez à coudre ou que vous tournez le volant vers vous d'un tour complet. Les griffes d'entraînement doivent être abaissées pour coudre des boutons.



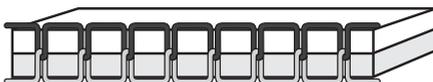
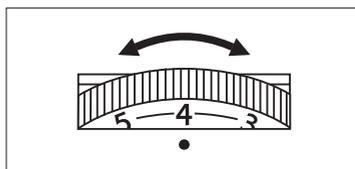
## TENSION DE FIL D'AIGUILLE

Le réglage standard de tension du fil est de « 4 ». Pour augmenter la tension du fil, faites tourner le bouton vers un nombre plus élevé. Pour réduire la tension du fil, faites tourner le bouton vers un nombre plus petit.

Pour mieux comprendre le fonctionnement de la tension du fil, cousez quelques points droits avec différents réglages sur une double épaisseur de tissu.

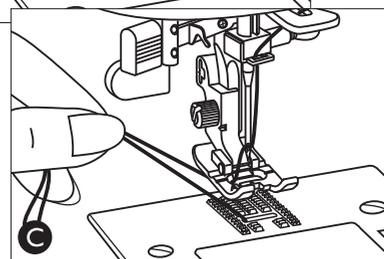
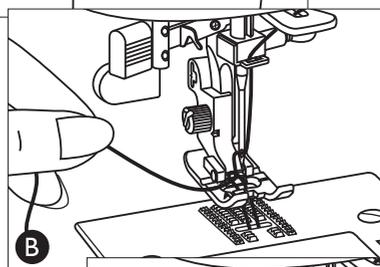
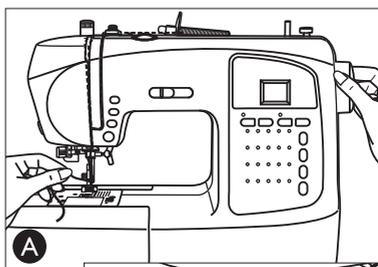
1. Commencez avec une tension trop faible, c'est-à-dire réglée sur un nombre bas. Le fil de canette va rester droit et le fil supérieur va être tiré vers l'envers du tissu.
2. Si vous réglez la tension sur un nombre élevé, le fil supérieur peut se briser et la couture faire des faux-plis.
3. La tension de fil correcte est réglée lorsque les fils se croisent au milieu des deux couches de tissu ou, dans le cas de points décoratifs, sur l'envers.

Effectuez quelques tests sur une chute du tissu que vous allez coudre, et vérifiez la tension.



## RELEVEZ LE FIL DE CANETTE

1. Tenez le fil supérieur de la main gauche. Tournez le volant vers vous dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser l'aiguille et continuez de tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour relever l'aiguille (A).
2. Tirez délicatement sur le fil supérieur pour amener le fil de canette à travers l'orifice de la plaque à aiguille. Le fil de canette formera une boucle (B).
3. Tirez les deux fils vers l'arrière sous le pied-de-biche (C).



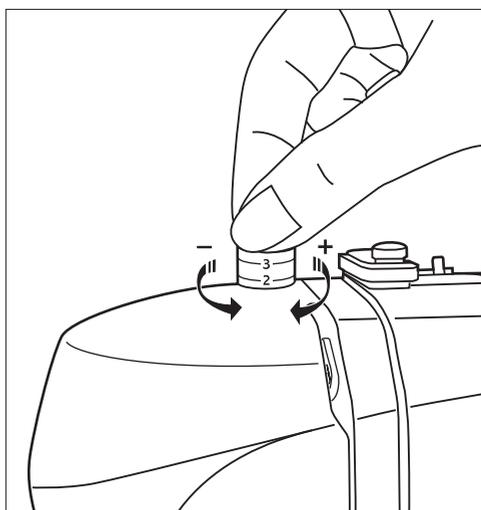
## AJUSTEZ LA PRESSION DU PIED-DE-BICHE

Lorsque vous cousez sur du tissu fin ou épais, vous pouvez avoir besoin d'ajuster la pression du pied-de-biche. Tournez le bouton de pression du pied-de-biche. Le réglage standard de pression du pied-de-biche est de « 2 ».

Pour coudre sur du tissu très fin, relâchez la pression en tournant la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déplacer la vis vers le haut et réduire la pression.

Pour le tissu épais, renforcez la pression en tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour déplacer la vis vers le bas et augmenter la pression.

*Remarque : Lorsque la vis atteint son maximum, cessez de la faire tourner car vous pourriez endommager la machine.*



## FONCTIONNEMENT DE LA MACHINE

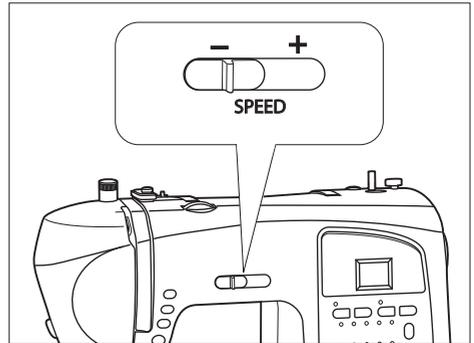
### CURSEUR DE RÉGULATION

#### DE VITESSE

Avec le curseur de régulation de vitesse, vous pouvez modifier la vitesse maximale de couture selon vos besoins. Le curseur limite la vitesse à laquelle vous pouvez piquer.

Pour augmenter la vitesse de couture, faites glisser la barre vers la droite.

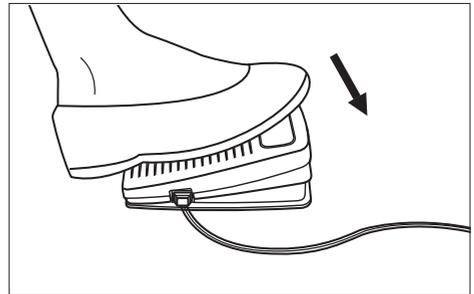
Pour réduire la vitesse de couture, faites glisser la barre vers la gauche.



### PÉDALE DE COMMANDE

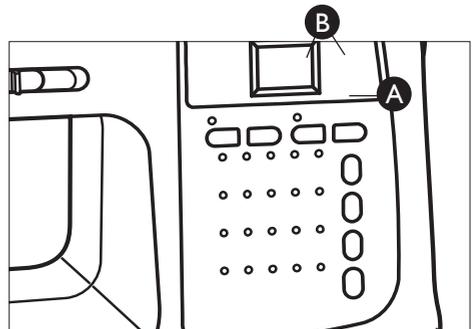
Vous pouvez contrôler la vitesse de couture en utilisant la pédale de commande. Plus la pression sur la pédale de commande est forte, plus la vitesse de la machine augmente.

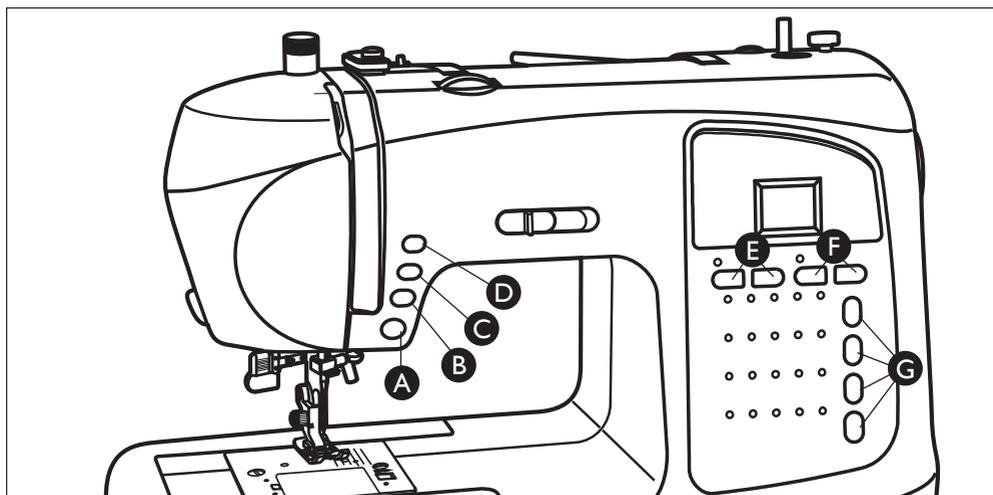
Si vous appuyez complètement sur la pédale de commande, la machine fonctionne à la vitesse maximale définie par le curseur de régulation de vitesse.



### SON DE MACHINE

Il est possible de couper le son des boutons de la machine. Appuyez sur le bouton supérieur de sélection de motif (A) pendant que vous allumez la machine. Choisissez entre audio on et audio off en appuyant sur les boutons de largeur de point + ou - (B). Appuyez sur - pour couper le son et l'écran affichera « 0 ». Appuyez sur + pour activer le son et l'écran affichera « 1 ». Appuyez à nouveau sur le bouton supérieur de sélection de motif pour revenir au mode couture.





## BOUTONS DE FONCTION

### Bouton MARCHE/ARRÊT (A)

Appuyez sur ce bouton pour commencer et arrêter de coudre sans utiliser la pédale. Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour commencer et appuyez à nouveau pour arrêter. Vous pouvez augmenter et réduire la vitesse de couture en faisant glisser le curseur de contrôle de vitesse vers la droite et la gauche.



### Bouton de marche arrière (B)

La marche arrière est utilisée pour fixer le fil au début et à la fin d'une couture. Appuyez sur le bouton de marche arrière et cousez 4 à 5 points. La machine coudra vers l'avant lorsque vous relâchez le bouton. N'utilisez le bouton de marche arrière qu'avec les points 01, 02 et 08 sur cette machine à coudre.



### Bouton FIX (C)

Appuyez sur le bouton FIX et la machine à coudre pique 4 points de fixation pour nouer la couture de tous les motifs. La position des points de fixation se trouvera à la fin d'un motif et la machine s'arrête automatiquement.



## Arrêt de l'aiguille en haut / en bas (D)

Appuyez sur ce bouton pour choisir entre deux options pour la position de l'aiguille lorsque vous cousez :



1. L'aiguille toujours abaissée lorsque vous relâchez la pédale ou que vous appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour arrêter de coudre.
2. L'aiguille toujours relevée lorsque vous relâchez la pédale ou que vous appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour arrêter de coudre.

Cette fonction peut être utile pour tourner dans les coins sur votre vêtement ou votre ouvrage.

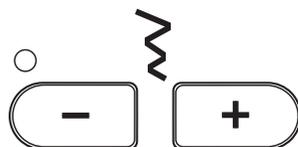
## Longueur de point (E)

Quand vous sélectionnez un point, votre machine en règle automatiquement la longueur optimale. La longueur de point est indiquée en chiffres sur l'écran et le voyant LED s'allume pendant une seconde. Vous pouvez modifier la longueur de point en appuyant sur le bouton + ou -. Lorsque la longueur est sur le réglage par défaut, les chiffres affichés clignotent. La longueur de point peut être réglée entre 0 et 4,5 mm. Certains points ont une longueur limitée.



## Largeur de point (F)

La largeur du point est réglée de la même manière que sa longueur. La largeur de point est indiquée en chiffres sur l'écran et le voyant LED s'allume pendant une seconde. Lorsque la longueur est sur le réglage par défaut, les chiffres affichés clignotent. La largeur de point peut être réglée entre 0 et 7 mm. Certains points ont une largeur limitée.



Si vous choisissez le point droit (01) ou le point de quilt aspect fait main (08), le bouton de largeur est utilisé pour ajuster la position de l'aiguille vers la gauche ou la droite.

## Boutons de sélection de motif (G)

Lorsque vous allumez l'interrupteur, le voyant LED situé au-dessus du motif de point droit s'allume. Pour sélectionner d'autres motifs, appuyez sur un des quatre boutons de sélection de motif et le voyant LED passera au motif suivant. Arrêtez lorsque le voyant LED se trouve au-dessus du motif souhaité.



## MESSAGES/SIGNAUX SONORES D'AVERTISSEMENT

### Surcharge du moteur principal

Votre machine à coudre peut subir une surcharge lorsque vous cousez sur des tissus épais, par exemple le fil peut s'entortiller ou se coincer, ou l'axe du volant peut ne plus tourner. Lorsque la machine à coudre ne peut pas coudre, un son monotone de 8 secondes retentit et l'affichage « EL » clignote sur l'écran Info. Consultez le guide de dépannage pages 39/40 pour trouver une solution recommandée. Une fois le problème résolu, la machine continuera à coudre.

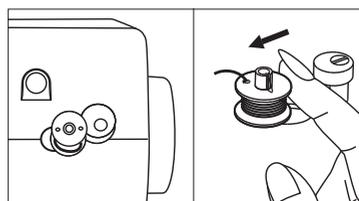


*Remarque : Pendant la couture, si le fil reste coincé dans le crochet, empêchant l'aiguille de bouger et que vous continuez à appuyer sur la pédale, l'interrupteur de sécurité arrêtera la machine complètement. Pour relancer la machine à coudre, vous devrez placer l'interrupteur ON/OFF sur OFF puis à nouveau sur ON.*

*Remarque : Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter votre revendeur local HUSQVARNA VIKING® agréé.*

### Position de bobinage de canette

Lorsque l'axe du bobineur de canette est poussé vers la droite, « position de bobinage de canette », l'affichage « SP » clignote sur l'écran Info. Si vous appuyez sur un bouton du panneau de contrôle, 3 bips vous informeront de pousser l'axe du bobineur de canette vers la gauche, « position de couture ».



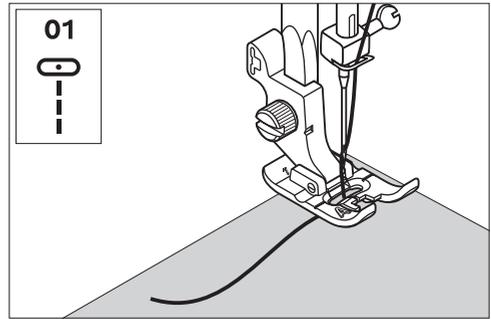
*Remarque : Vous ne pouvez pas coudre en « position de bobinage de canette ».*

# 4

## TECHNIQUES DE COUTURE DE BASE

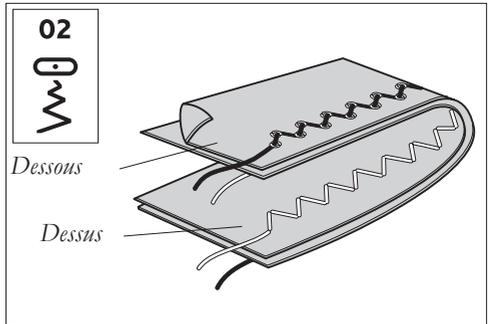
### COUTURE SIMPLE

Une couture est formée lorsque deux morceaux de tissu sont cousus l'un à l'autre avec un surplus de couture qui est généralement ouvert au repassage. Dans la plupart des cas, les bords du rentré sont terminés par un point de surfilage avant de réaliser la couture.



### ZIGZAG

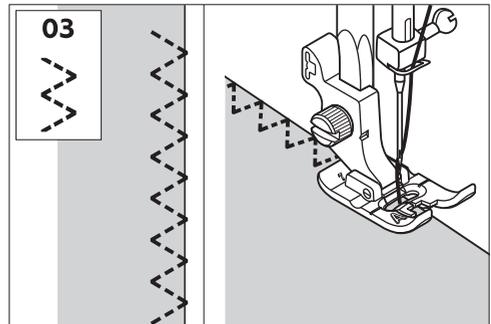
Le point ZigZag est le plus souvent utilisé pour les travaux décoratifs et les appliqués à la machine. Le fil supérieur peut apparaître en bas en fonction du fil, du tissu, du type de point et de la vitesse de couture, mais le fil de canette ne doit jamais apparaître au-dessus du tissu.



### ZIGZAG TROIS POINTS

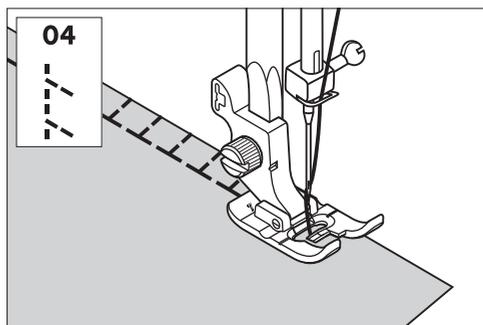
Il s'agit d'un point résistant car il forme trois points courts tandis que le zigzag normal n'en forme qu'un. Pour cette raison, il est fortement recommandé pour le surfilage de tout type de tissus.

Il est également idéal pour raccommoder des déchirures, appliquer des pièces et insérer des élastiques.



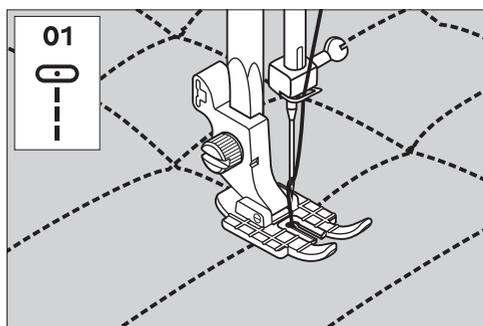
## COUTURE SIMPLE ET SURFILAGE

Le point d'assemblage / surfilage assemble la couture et surfile le bord en une fois.  
Votre machine intègre un point d'assemblage surfilage extensible.



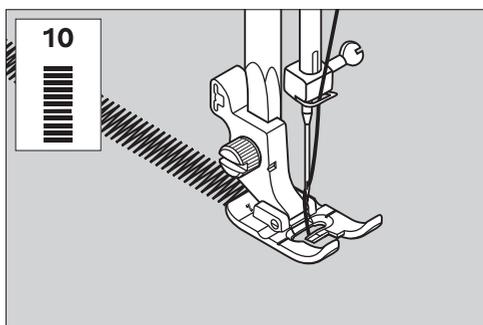
## GUIDE POUR MATELASSAGE EN LIGNE DROITE

Le guide pour matelassage en ligne droite s'utilise pour des patchworks présentant de larges rentrés de couture, pour la surpiqûre, ou pour le quilting à la chaîne. Glissez le guide dans le clip du support du pied-de-biche. Réglez sur la position souhaitée.



## POINT SATIN

Ceci est un point étroitement espacé utilisé pour les applications, les renforts, etc. Relâchez légèrement la tension du fil supérieur pour le point satin. Réglez la longueur du point entre 0,5 et 2,0, en fonction du poids du fil utilisé. Utilisez un entoilage pour éviter les plis.



## OURLET INVISIBLE

L'ourlet invisible permet de créer un ourlet invisible sur les vêtements. Il existe deux types d'ourlet invisible : l'un est recommandé pour les tissus à tissage moyen à épais, l'autre pour les tissus stretch moyens à épais.

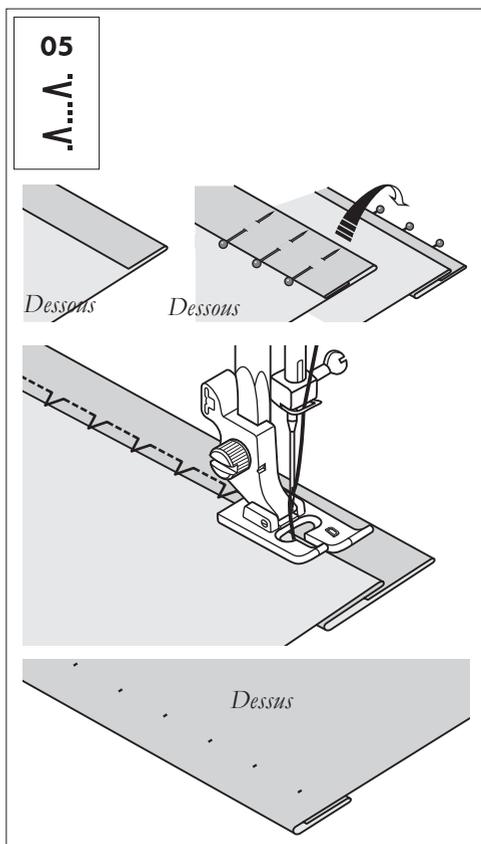
Pliez le tissu comme sur l'illustration. Assurez-vous que le bord plié du tissu suit l'intérieur de la griffe droite du pied-de-biche D pour ourlets invisibles.

Abaissez le pied-de-biche et appuyez sur la pédale de commande.

Le mouvement vers la gauche de l'aiguille doit tout juste attraper le bord du tissu plié.

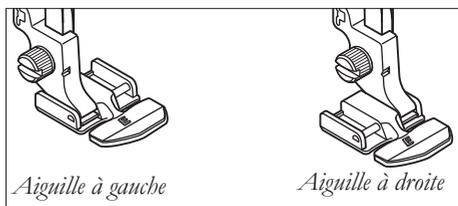
Si nécessaire, ajustez la largeur de point de manière à « attraper » à peine le pli.

*Note : La technique d'ourlet invisible n'est pas recommandée pour les tissus fins.*



## COUDRE UNE FERMETURE À GLISSIÈRE

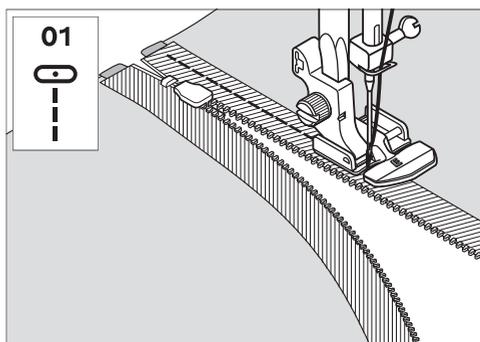
Le pied pour fermeture à glissière E peut être installé soit à droite, soit à gauche de l'aiguille, ce qui rend plus facile la couture des deux côtés de la fermeture à glissière à partir de la même direction. Pour coudre l'autre côté de la fermeture à glissière, repositionnez le pied pour fermeture à glissière.



### Mettre en place des fermetures à glissière

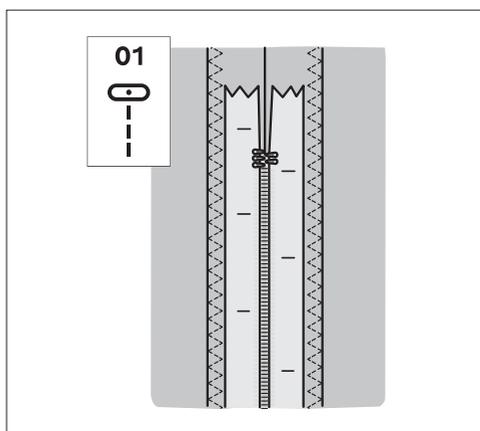
Pour coudre à droite de la fermeture à glissière, fixez le côté gauche du pied pour fermetures au support du pied-de-biche de manière à ce que l'aiguille passe à travers l'ouverture à gauche du pied. Ajustez la position de l'aiguille vers la gauche ou la droite à l'aide du bouton de largeur de point.

Pour coudre à gauche, fixez le côté droit du pied pour fermetures au support du pied-de-biche.

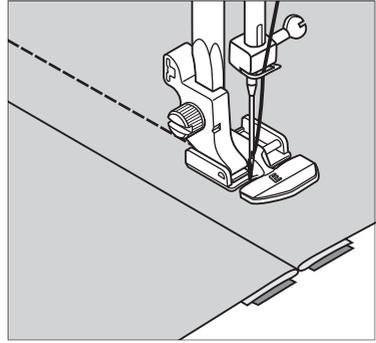


### Fermetures à glissière centrales

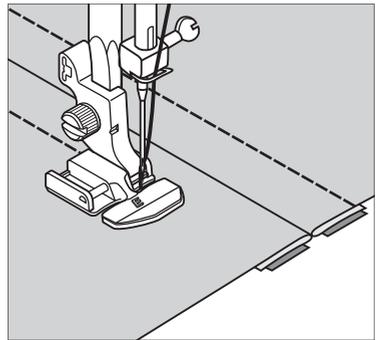
1. Bâtissez l'endroit où la fermeture sera placée. Repassez la couture pour qu'elle soit ouverte. Placez la fermeture à glissière sur l'endroit du rentré ouvert au fer en plaçant l'arrêt de la fermeture à glissière au niveau de l'encoche. Épinglez la fermeture à glissière sur l'endroit pour qu'elle reste en place.
2. Sélectionnez le point droit et positionnez l'aiguille à gauche. Installez le pied pour fermeture à glissière E, de façon à ce que l'aiguille se trouve à gauche du pied.



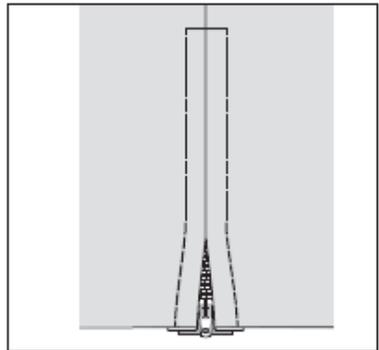
3. Placez du tissu sous le pied, envers vers le haut. Commencez à piquer à travers le bas de la fermeture, faites pivoter le tissu et piquez le côté droit de la fermeture à glissière jusqu'en haut.



4. Pour éviter le déplacement du tissu, piquez le côté gauche de la fermeture à glissière dans le même sens. Installez le pied pour fermeture à glissière E, de façon à ce que l'aiguille se trouve à droite du pied. Positionnez l'aiguille à droite.



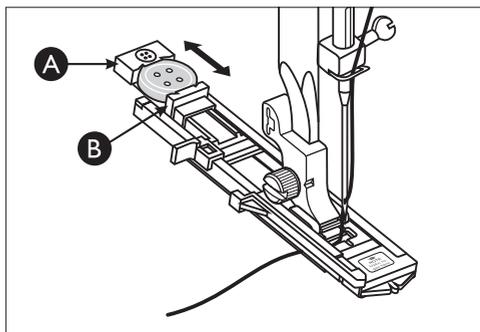
5. Commencez à piquer le bas de la fermeture, faites pivoter le tissu et piquez le côté gauche de la fermeture à glissière, du bas jusqu'en haut.
6. Retirez les points de bâti.



## BOUTONNIÈRES

Utilisez le pied pour boutonnière. Le point de boutonnière 6 s'utilise pour le tissu fin et de moyenne épaisseur et le point de boutonnière 7 sert aux costumes ou aux pardessus.

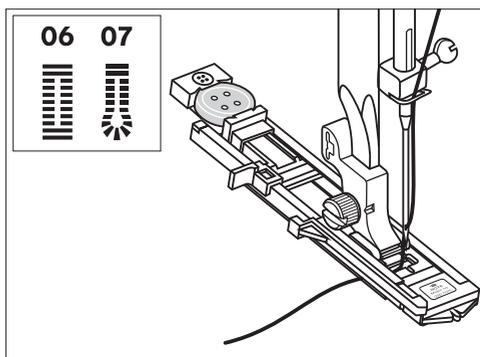
1. Insérez un bouton entre les languettes A et B.
2. Les boutonnières peuvent être cousues pour correspondre à la taille du bouton.



### Procédure

- Utilisez un entoilage à l'endroit du vêtement où seront placées les boutonnières. Vous pouvez utiliser un faufilage ou un entoilage.
- Utilisez une chute du tissu que vous allez utiliser pour tester la boutonnière.

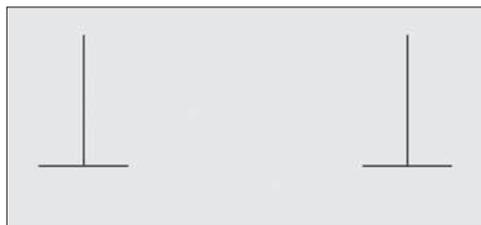
1. Sélectionnez un des deux points de boutonnière (06 ou 07).



2. Posez le pied pour boutonnières.

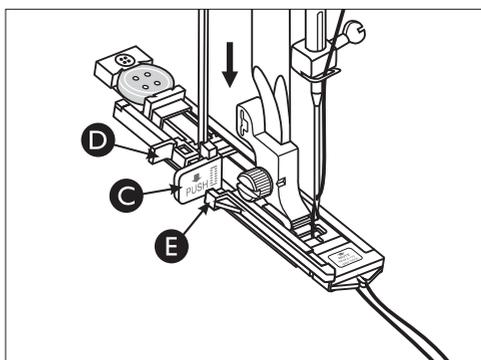
3. Insérez le bouton dans le pied pour boutonnières.

4. Marquez soigneusement la position de la boutonnière sur votre vêtement.

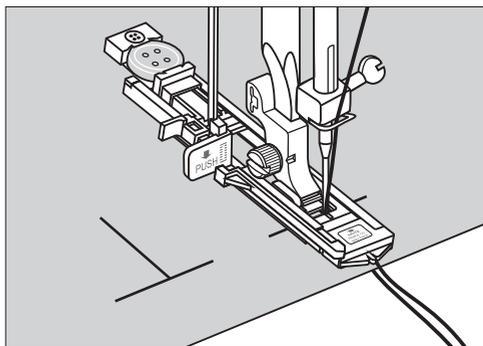


5. Réglez le levier de boutonnière (C) de manière à ce qu'il tombe verticalement entre les butées (A) et (B).

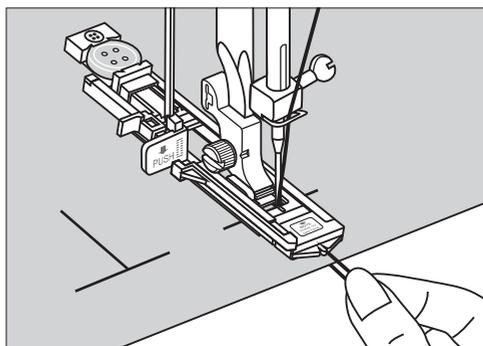
6. Placez le tissu sous le pied. Tirez le fil de canette sous le tissu sur une longueur d'environ 10 cm (4"). Passez le fil à travers le trou et placez-le sous le pied.



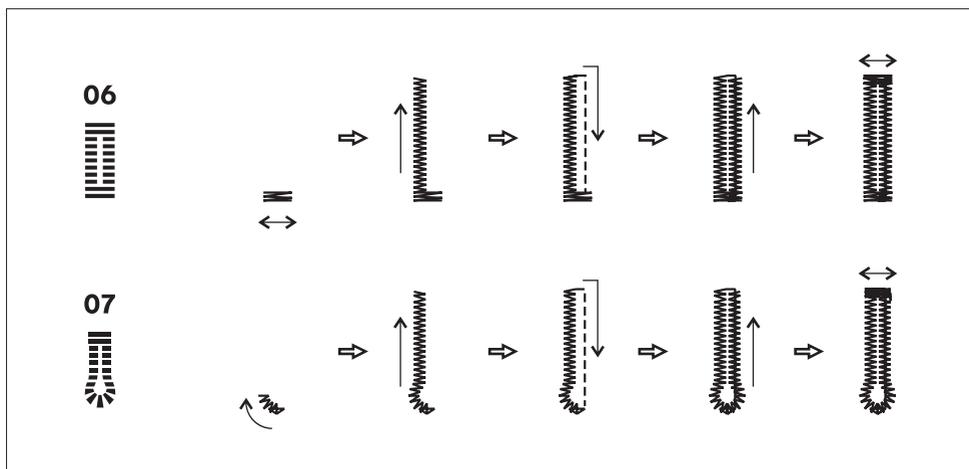
7. Placez le tissu sous le pied-de-biche de sorte que le repère des lignes centrales soit aligné avec le centre du pied pour boutonnière.



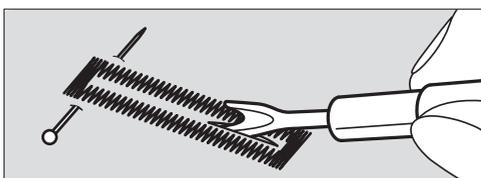
8. Maintenez le fil supérieur et démarrez la machine.



La couture sera effectuée automatiquement dans l'ordre suivant:



9. Une fois la couture terminée, relevez le pied-de-biche et le levier de boutonnière. Utilisez le Découvit pour ouvrir le tissu au centre de la boutonnière. Veillez à ne pas couper les fils de renfort.

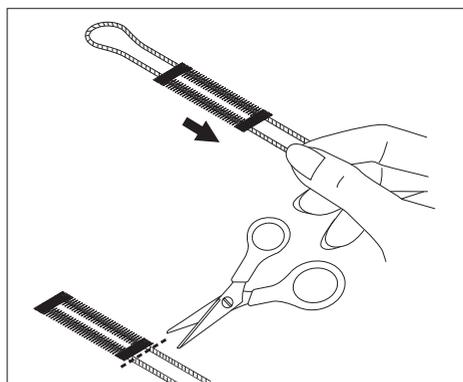
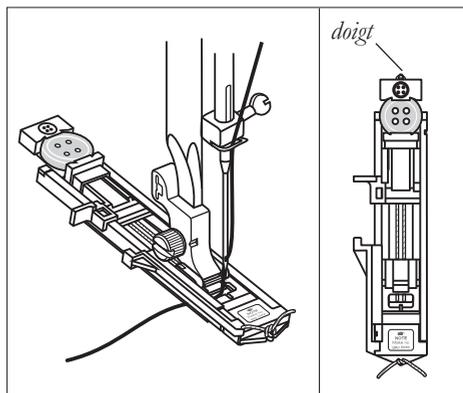


## Boutonnères gansées

Quand vous cousez des boutonnères sur des tissus extensibles, nous vous recommandons de placer un cordon dans la boutonnère pour en améliorer la stabilité et éviter qu'elle ne se détende.

Faites une boucle avec un fil épais ou en coton perlé au-dessus du doigt à l'arrière du pied pour boutonnères. Tirez les deux extrémités du cordon vers l'avant sous le pied et arrêtez le cordon comme montré sur l'illustration.

Cousez la boutonnère de manière à ce que les points zigzag couvrent le cordon. Une fois terminé, retirez le cordonnet du pied. Tirez sur le cordonnet de gauche pour serrer la boucle dans la boutonnère et coupez l'excès de cordonnet.



## COUTURE D'UN BOUTON

Cousez des boutons rapidement avec votre machine à coudre.

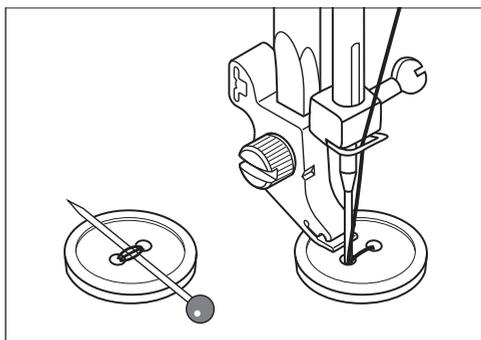
1. Retirez le pied-de-biche et abaissez les griffes d'entraînement.
2. Choisissez le point Zigzag (02).
3. Placez le tissu et le bouton sous le support du pied en alignant les trous du bouton avec les positions de l'aiguille.

*Remarque : Assurez-vous que l'aiguille ne heurte pas le bouton en tournant le volant doucement.*

4. Appuyez sur la pédale. Cousez 6 à 8 points et appuyez sur FIX pour piquer des points de fixation et arrêter.
5. Relevez les griffes d'entraînement et retirez le tissu.

*Remarque : Si une tige est nécessaire, placez une aiguille à repriser sur le bouton et cousez au-dessus.*

*Remarque : Pour les boutons à 4 trous, cousez d'abord à travers les trous de devant, puis à travers les deux trous de derrière.*



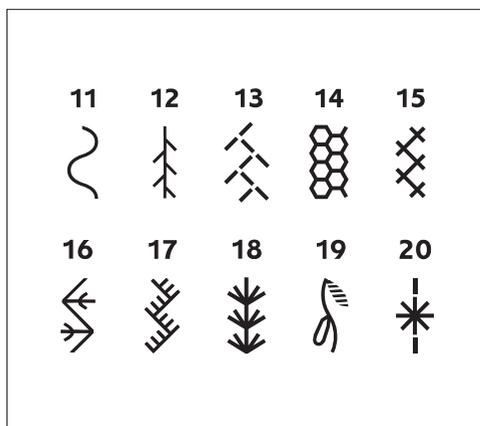
## COUTURE DE POINTS DÉCORATIFS

Utilisez le pied B pour points décoratifs.

10 types de points décoratifs différents sont disponibles sur votre machine.

Vous pouvez utiliser d'autres points de la même manière.

- Il est recommandé de faire un essai de couture sur une chute du tissu à coudre pour vérifier le motif de point à utiliser. • Avant de commencer à coudre, vérifiez que la canette contient assez de fil afin de vous assurer qu'il ne s'épuisera pas en cours de travail.
- Relâchez légèrement la tension du fil supérieur.

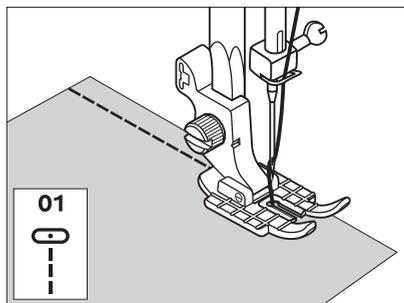


## QUILTING

Un quilt comprend d'habitude trois couches, deux couches de tissu avec une couche de molleton disposée entre.

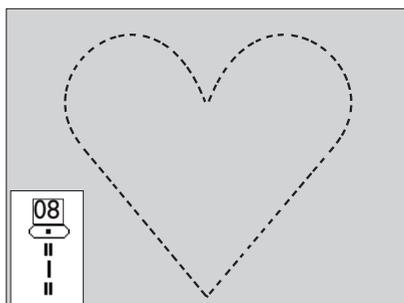
### Assembler un bloc de quilt

Sélectionnez le point droit (01). Posez le pied d'assemblage 1/4" pour quilt. Alignez les bords de deux morceaux de tissu avec le bord droit du pied.



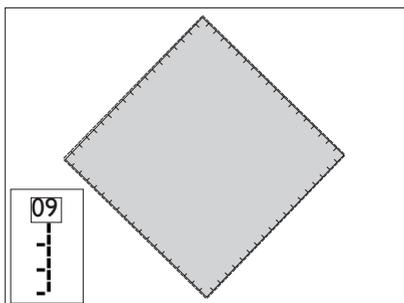
### Points de quilting aspect fait main

Posez le pied utilitaire A. Sélectionnez le point de quilting aspect fait main (08). Enfilez la bobine avec du fil transparent et la canette avec du fil en rayonne de taille 40. Augmentez la tension du fil à 7 pour amener le fil de canette sur le dessus du tissu et créer un point aspect fait main. Dessinez ou marquez la forme souhaitée sur votre tissu. Placez du molleton sur le tissu dessiné et le tissu de revers par-dessus. Cousez autour de la forme dessinée.



### Quilting d'appliqué

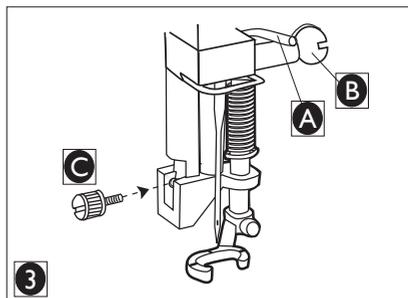
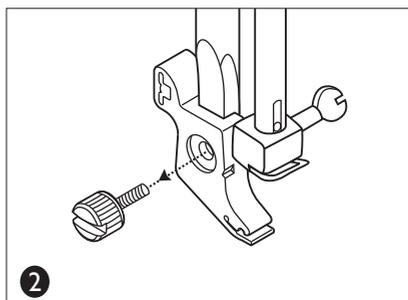
Sélectionnez le point d'appliqué (09). Enfilez du fil décoratif ou de coton en bobine et du fil de coton dans la canette. Découpez la forme désirée dans le tissu d'appliqué et placez-la sur le tissu du bloc de quilt. Cousez le long du bord extérieur de l'appliqué de sorte que le point droit suive le bord extérieur de l'appliqué et que le mouvement latéral du point couse sur l'appliqué.



## Piqué libre - Réglage de la machine

Lorsque vous cousez en piqué libre, il est nécessaire d'utiliser le pied à ressort pour piqué libre à ergot ouvert. Ce pied n'est pas livré avec cette machine, mais il est en vente chez votre revendeur HUSQVARNA VIKING® agréé.

1. Abaissez les griffes d'entraînement, comme l'explique le chapitre 2.
2. Retirez le support du pied-de-biche à l'aide du tournevis.
3. Mettez en place le pied à ressort pour piqué libre à ergot ouvert par l'arrière. La tige métallique du pied-de-biche (A) doit reposer sur le haut de la vis de serrage de l'aiguille (B). Insérez la vis et serrez-la avec un tournevis (C).



## Pointillés en piqué libre

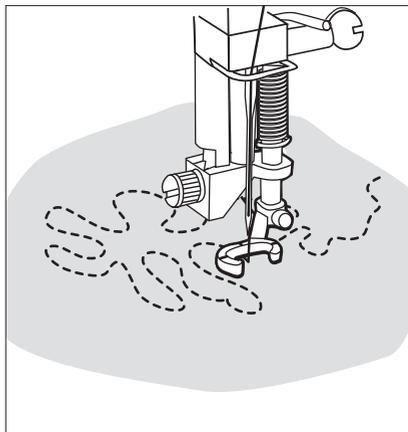
Les pointillés en piqué libre maintiennent le haut, le molleton et le revers ensemble, mais ils donnent également de la texture et de l'intérêt à votre quilt.

Les pointillés en piqué libre se font avec les griffes d'entraînement abaissées. Vous déplacez manuellement le tissu pour déterminer la longueur du point.

1. Réglez la machine sur pointillé en sélectionnant le point droit (01).
2. Posez le pied à ressort pour piqué libre à ergot ouvert.
3. Abaissez les griffes d'entraînement.
4. Avec des épingles de sûreté, bâtissez les épaisseurs de quilt ensemble.

*Astuce : entraînez-vous à faire des pointillés sur des chutes de tissu et de molleton. Coudre avec une vitesse constante vous aidera à maintenir la régularité des points.*

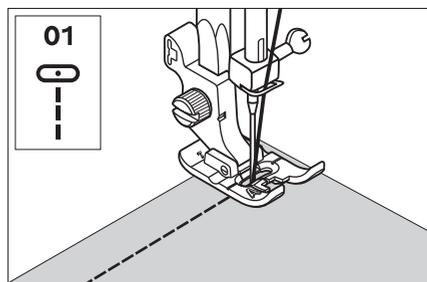
5. Commencez près du centre de votre quilt. Prenez un point et tirez le fil de canette vers le haut du quilt. Cousez quelques points pour fixer les fils.
6. Déplacez le quilt en un mouvement sinueux. Guidez le quilt de sorte que les points ne s'entrecroisent pas et formez un mouvement sinueux en le déplaçant.



## TECHNIQUES UTILES

### Coudre des coins

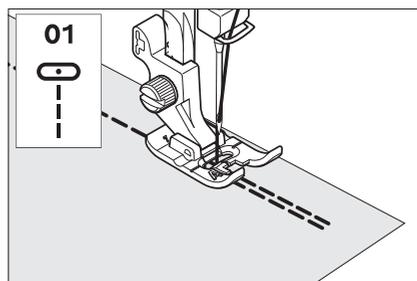
Arrêtez la machine à coudre lorsque vous atteignez un coin. Abaissez l'aiguille dans le tissu en tournant le volant ou en appuyant une fois sur le bouton Arrêt de l'aiguille en haut/en bas. Relevez le pied-de-biche. Utilisez l'aiguille en guise de pivot et tournez le tissu. Abaissez le pied-de-biche et reprenez la couture.



### Bouton de marche arrière

Vous pouvez commencer et terminer les coutures (uniquement avec les points 01, 02 et 08) avec des points arrière pour renforcer les coutures afin d'éviter qu'elles ne se défassent.

Appuyez sur le bouton de marche arrière. La machine coudra en marche arrière jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton puis s'arrêtera. Appuyez sur la pédale ou sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour coudre vers l'avant.

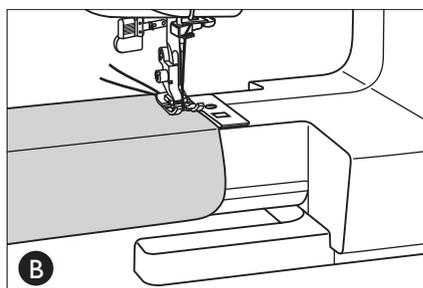
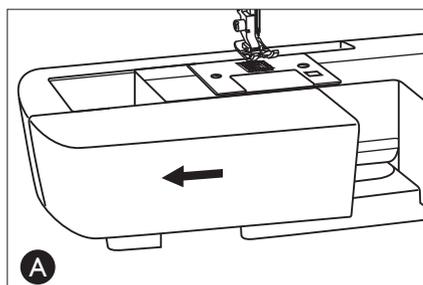


### Bouton FIX

Utilisez le bouton FIX de la même manière que le bouton de marche arrière lorsque vous cousez avec les points 03 à 05 et 09 à 20.

### Bras libre

Glissez le coffret-accessoires vers la gauche lorsque vous souhaitez utiliser le bras libre (A). Utilisez le bras libre pour coudre des zones tubulaires telles que des pantalons, des ourlets et des poignets de manches (B).



## ENTRETIEN DE LA MACHINE

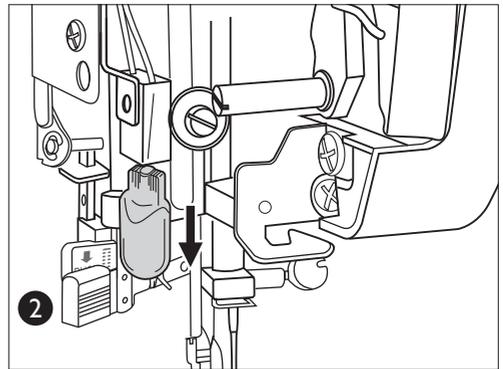
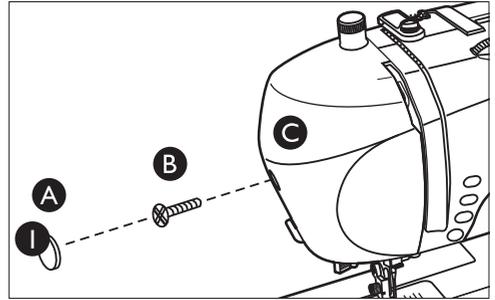
## REPLACEMENT DE L'AMPOULE

Utilisez uniquement les ampoules du type indiqué sur l'avant de la machine (12 V, 5 W). Elles sont disponibles auprès de votre Distributeur Agréé HUSQVARNA VIKING®.

**!** *Éteignez l'interrupteur principal*

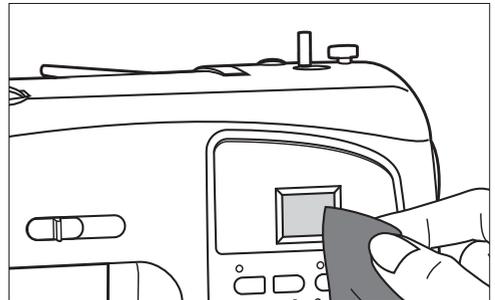
1. Débranchez la prise (A) et desserrez la vis (B) du côté gauche de la tête de couture (B). Retirez la plaque frontale (C) de la machine.
2. Pour retirer l'ampoule, tirez-la vers le bas. Remplacez-la par une ampoule de 5 W du même type. Remettez la plaque frontale, serrez la vis et insérez la prise.

*Remarque : Assurez-vous que l'ampoule a bien refroidi avant de la toucher.*



## NETTOYAGE DE LA SURFACE

Si la surface de la machine à coudre est sale, imbibe légèrement un chiffon de détergent doux, essorez-le bien et passez-le sur la surface. Après avoir nettoyé une fois de cette manière, essuyez à nouveau la surface avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de détergents organiques.

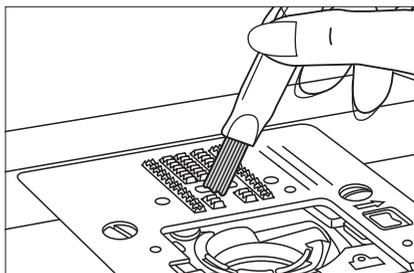


## NETTOYER SOUS LA PLAQUE À AIGUILLE



Éteignez l'interrupteur principal.

1. Enlevez le pied-de-biche, le couvercle de canette et la canette.
2. Nettoyez les griffes d'entraînement avec la brosse.



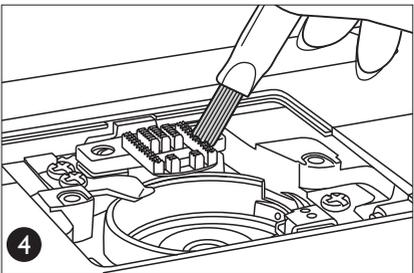
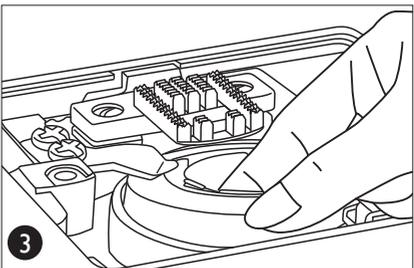
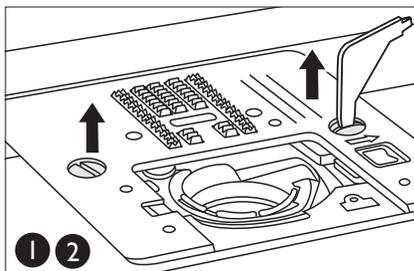
## Nettoyer sous le compartiment de canette



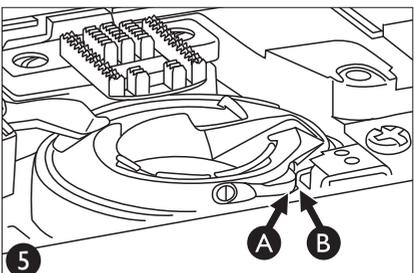
Éteignez l'interrupteur principal.

Après la couture de plusieurs ouvrages ou à chaque fois que vous remarquez une accumulation de peluches dans la zone du boîtier de canette, nettoyez le compartiment de canette.

1. Enlevez l'aiguille, le pied-de-biche, le couvercle de canette et la canette.
2. Retirez la plaque à aiguille en enlevant les deux vis dans la plaque à aiguille. Soulevez la plaque à aiguille.
3. Soulevez le boîtier de canette et retirez-le.
4. Nettoyez la zone avec la brosse ou à l'aide d'un chiffon sec.



5. Remettez la boîte à canette dans le compartiment à crochet afin que le bout (A) s'emboîte dans la butée (B).



## DÉPANNAGE

Si malgré l'application des informations de dépannage données ci-après, vous rencontrez encore des problèmes de couture, faites vérifier votre machine par votre revendeur HUSQVARNA VIKING® agréé.

### Pièces et accessoires non originaux

La garantie ne couvre pas les défauts ou dommages causés par l'utilisation d'accessoires ou de pièces qui ne sont pas d'origine.

#### Lorsque vous rencontrez un problème au cours de la couture :

---

- Enfilez à nouveau le fil supérieur et le fil de canette.
- Utilisez différentes positions de broche porte-bobine (verticale ou horizontale).
- Utilisez du fil de bonne qualité. Pour la couture en général, nous recommandons d'utiliser le même fil pour la bobine que pour la canette. Pour la couture décorative, nous recommandons d'utiliser un fil à broder en bobine et du fil normal dans la canette.

#### Le tissu fait des plis ?

---

- Vérifiez l'aiguille, qui peut être endommagée.
- Enfilez à nouveau le fil supérieur et le fil de canette.
- Changez de type de fil pour que le type de fibre corresponde à la technique de couture.
- Utilisez du fil de bonne qualité.
- Diminuez la longueur de point.
- Utilisez de l'entoilage.
- Vérifiez la tension du fil.
- Ajustez la pression du pied-de-biche.

#### Points sautés ?

---

- Vérifiez l'aiguille, qui peut être endommagée.
- Remplacez l'aiguille par une aiguille de taille et de type recommandés.
- Assurez-vous que l'aiguille est correctement et entièrement insérée à fond.
- Enfilez à nouveau le fil supérieur et le fil de canette.
- Utilisez le pied-de-biche recommandé.
- Éteignez la machine et rallumez-la pour la réinitialiser.
- Consultez votre Distributeur Agréé pour les réparations.

#### L'aiguille se casse ?

---

- Ne poussez pas ou ne tirez pas sur le tissu pendant que vous cousez.
- Installez une nouvelle aiguille selon la taille et le type recommandés.
- Insérez correctement l'aiguille comme expliqué dans le Mode d'emploi (page 15).

#### Tension trop faible ?

---

- Enfilez à nouveau le fil supérieur et le fil de canette - utilisez du fil de bonne qualité.
- Installez une nouvelle aiguille selon la taille et le type recommandés.
- Suivez les recommandations données concernant la tension du fil.

## Le fil supérieur se casse ?

---

- L'entraînement du fil se fait-il de manière régulière et sans accrocher ?
- Utilisez du fil de bonne qualité. Pour les fils spéciaux (fil métallique, etc.), veuillez consulter les recommandations d'aiguilles spéciales de votre revendeur HUSQVARNA VIKING® agréé.
- Enflez à nouveau le fil supérieur et le fil de canette - vérifiez que l'enfilage est correct.
- Essayez différentes positions de broche porte-bobine (verticale ou horizontale).
- Si le trou de la plaque à aiguille est endommagé, remplacez la plaque à aiguille.
- Utilisez-vous la bonne taille de porte-bobine devant le fil ?

## Le tissu est mal entraîné ?

---

- Les griffes d'entraînement sont réglées sur position basse, relevez-les.
- Augmentez la longueur de point.
- Vérifiez que le bobinage de bobine n'est pas actif.

## Le fil de canette se casse ?

---

- Bobinez une nouvelle canette.
- Remplacez la canette dans la machine, vérifiez que l'enfilage est correct.
- Si le trou de la plaque à aiguille est endommagé, remplacez la plaque à aiguille.
- Nettoyez le compartiment de canette.

## La canette se bobine de manière irrégulière ?

---

- Vérifiez l'enfilage pour le bobinage de la canette.

## Mauvais points, points irréguliers ou étroits ?

---

- Éteignez la machine et rallumez-la pour la réinitialiser.
- Changez d'aiguille, enflez à nouveau le fil supérieur et le fil de canette.
- Utilisez de l'entoilage.

## La machine pique lentement ?

---

- Vérifiez le réglage du curseur de vitesse.
- Retirez la plaque à aiguille et brossez les peluches accumulées dans le compartiment de la canette et la zone des griffes d'entraînement.
- Demandez à votre Distributeur Agréé de vérifier votre machine à coudre.

## La machine ne pique pas ?

---

- Mettez l'axe du bobineur de canette en position de couture.
- Vérifiez que les prises sont correctement insérées dans la machine.
- Vérifiez la prise murale et son alimentation.

## Moteur principal bloqué

---

- Enlevez les fils présents dans la zone du compartiment de la canette (voir page 42).
- Retirez la plaque à aiguille et enlevez les fils.
- Enflez à nouveau la machine : fil supérieur et fil de canette.

Faites vérifier régulièrement votre machine à coudre  
par votre Distributeur Agréé HUSQVARNA VIKING®

Nous nous réservons le droit de modifier les équipements de la machine et la gamme des accessoires sans préavis, ou d'apporter des modifications aux performances ou à la conception de la machine, étant entendu que ces modifications seront toujours à l'avantage de l'utilisateur et du produit.

## PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

VIKING, KEEPING THE WORLD SEWING et son logo, H| CLASS et INSPIRA sont des marques de KSIN Luxembourg II, S.a.r.l.

HUSQVARNA et le « crowned H-mark » sont des marques de Husqvarna AB.

Toutes les marques sont utilisées sous la licence de VSM Group AB.



Veillez noter qu'en cas de destruction, ce produit doit bénéficier d'un recyclage sécurisé, conforme à la législation nationale applicable aux produits électriques/électroniques. En cas de doute, veuillez contacter votre distributeur agréé.



[www.husqvarnaviking.com](http://www.husqvarnaviking.com)